

1.1. Textentwurf auf Italienisch zur Verwendung und Integration in den Hotelvertrag (**AGB** oder Nutzungsbedingungen) für Beherbergungsbetriebe.

- Al perfezionamento del contratto di soggiorno, l'ospite riceverà il Südtirol Alto Adige Guest Pass (di seguito Guest Pass), valido per tutta la durata del soggiorno e dalle ore 0:00 del giorno di arrivo alle ore 24:00 del giorno di partenza, ai sensi della Delibera della Giunta Provinciale dell'Alto Adige n. 732/2022.
- La carta ospiti comprende l'utilizzo di tutti i mezzi di trasporto pubblico all'interno dell'area della rete denominata "südtirolmobil" e ulteriori servizi aggiuntivi, che variano a seconda dell'organizzazione turistica. Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito: [suedtirol-guestpass.info](http://suedtirol-guestpass.info)
- L'unico fornitore in Alto Adige del Guest Pass è il Consorzio Mobilità, nominato come ente unico di coordinamento in conformità con la delibera della Giunta Provinciale sopra citata. I dettagli dei servizi aggiuntivi associati al Guest Pass e le condizioni di utilizzo dello stesso sono comunicati dal soggetto terzo responsabile dell'emissione e della gestione del Guest Pass. Informazioni dettagliate sono disponibili all'indirizzo: [suedtirol-guestpass.info](http://suedtirol-guestpass.info)

1.2. Textentwurf auf Italienisch, der in Übereinstimmung mit der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zu verwenden und in den **Datenschutzhinweis** zu integrieren ist.

- Finalità  
I dati personali forniti saranno trasmessi al Centro Unico di Coordinamento Carte Ospiti al fine di consentire la creazione e l'utilizzo del Guest Pass e l'erogazione dei relativi servizi.
- Destinatario  
In relazione al rilascio del Guest Pass, i suoi dati saranno trasmessi al Consorzio Mobilità, con partita IVA 02735170215 che, in qualità di titolare della carta ospite e centro unico di coordinamento, agisce come autonomo titolare del trattamento dei dati trasmessi. Per maggiori informazioni sul trattamento a cui sono sottoposti i dati, è possibile inviare una e-mail a [privacy@moko.bz.it](mailto:privacy@moko.bz.it).
- Base giuridica  
La base giuridica del trattamento è l'art. 6 (1) (b) del GDPR.